

YICH DAN' BZOJ SANTIAGO

Santiagoon' llwape' lliox be'nn ka' naslas zan yell

¹ Nada' Santiago naka' be'nn wen llin ke Dios, na' ke Xanllo Jesucriston'. Llwapa' re' lliox, re' nakre chllinn (12) kwe' xhi'nn dialla da Israel, re' nxenra'llre Jesucriston' na' naslasre yellrio ni.

Akre nnézello kan' lle'ne Diosen' gonllo

² Be'nn bi'che, llaya'l yewello kwis kat llak bi da llak kello. ³ Na' kate llak bi da llak kellon', llroe'n cha' zello da war nxenra'll-llo Diosen'. Na' cha' ka' llonllo na', nnézello wakrenen lli'o nench gapllo yel llxhenra'll ke biteze da llak kello. ⁴ Ke len na' llaya'l gapre yel llxhenra'll biteze dan' llak ke re', na' sere war wxenra'llre Diosen' nench gacre kan' lle'nre' na'.

⁵ Cha' noteze re' bi nnézere akren' lle'ne Diosen' gonllo, lewnnab wzejnie're' re', na' wzejnie'kzere' re', le llawere' llakrene' lli'o, na' bi dile' lli'o kat llnnablllo gakrene' lli'on. ⁶ Na' kate nnabllon na', llaya'l gonlira'll-llo gonnkze'n, na' bi gakkánello. Le be'nn llakganre cha' we'en le'e, ba llone' ka to nisda'o llej lljata'n, to ni to na', kat llde to be' rawe na'. ⁷ Be'nn llakganre cha' we'e Diosen' dan' nnabe' na', bi kwexhe' cha' we'e Diosen' dan' llnnabe'n, le bi llejle' ke Dios. ⁸ Be'nn llon ka' bi nnezre' bi xhbaben' llone', bi llakbe'e yichjra'llda'we'n bin' lle'nre'.

⁹ Be'nn bi'chllo nxenra'll Dios, cha' nake' be'nn ya'ch, llaya'l soe' nbaraz, le nake' be'nn za'k rao Diosen'. ¹⁰ Na' be'nnen' nak be'nn wnia' llaya'l

soe' nbaraz kat llxhexj yichje' rao Diosen', le yel wnia'n naken da te ke, kan' llak ke yej da'o zjalla'a yi'xe. ¹¹ Kat nna' willen' znia kwis, le llkwadte yi'x ka', na' llyinnj xhla'y yejen', na' bill nla'n nbaraz. Ka'n llak yej da'o ka', na' lekze ka'n gak ke be'nn wnia' ka', yenit yerán ake' rao xchin ake'.

Sediallo wxenra'll-llo Jesucriston' biteze da llak kello

¹² Cha' llaora'll-llo bi da llak kello, na' zediallo wxenra'll-llo Dios, na'llen' zollo nbaraz. Na' kat te dan' za'kzi'llon', kana'n banrenllo Diosen' ke chnare kan' bne'e gak ke yeolol lli'o nllie' Le'e. ¹³ Na' kat lli'o nen gonllo da xhinnjen', bi nnello Dios na'n llko'yele lli'o gonllo da xhinnjen', le Diosen' bi llko'yelre' be'nne gone' da xhinnj, leska' Le'e bibi de wko'yelen Le'e gone' da xhinnj. ¹⁴ Yel llzera'll kello dan' yo' lo yichjra'llda'ollon', llonen nench llzera'll-llo llonllo da xhinnj. ¹⁵ Na' cha' lli'o ba llonllo ka dan' zera'll lo yichjra'llda'ollon', na' zollo llonllo da xhinnjen', na'llen' wllin lla kwejj yichj Diosen' lli'o, bill yellinllo gan' llie' na'.

¹⁶ Be'nn bi'che, bi siye'e kwinre. ¹⁷ Dios be'nnen' zo yebá, Le'en llse'le' da wen na' llak kello, na' bi da de kello. Xallo Dios be'nnen' ben will, be'o, na' berj ka' nench llseni'n kello, llone' nench gak wen kello, na' bi llache'e ka gone' kello, zotez zoe' llone' wen. ¹⁸ Byazra'll Diosen' bakobe' yichjra'llda'ollon' kan' byeje'llo ke di'll li ke'en. Na' bakobe' yichjra'llda'ollon' nench liaraorenllo be'nn nell ka' byeje' ke'e.

Kan' gonllo nench yewé Diosen' lli'o

19 Ke len na' be'nn bi'che, llaya'l zga'tek wzenayllo, na' llaya'l gonllo xhbab kat za nnello, na' bi yóbello gaklla'llo. 20 Le kat llaklla'llon', bi llak llonllo wen kan' lle'ne Dios na' gonllo. 21 Ke len na' llaya'l kwej yichjllo yeolol da xhinnj ba benllo, na' yeolol da llwie Diosen', da blli'o bxhe lo yichjra'llda'ollo ka bi nna wxenra'll-loe'. Len na' llaya'l wxhexj yichjllo wzenayllo di'll li ke Diosen', dan' ba yo'kze lo yichjra'llda'ollo na', len wasrá lli'o.

22 Na' llaya'l gonllo dan' ne di'll li ke Diosen' gonllo, kere kon yénzello kan' nen na'. Le cha' kon llénello kan' nen na', na' bi gonllon, kwinzllon' ba llaziye'e kwinllo cha' ka' llonllo. 23 Be'nn llene di'll li ke Diosen', na' bi llone' kan' nen na', ba llone' ka to be'nn llwia lloa'rawe' lo yejwan. 24 Le kon llwie' kan' nak lloa'rawe'n, na' llayoll llwie'n na', le llayanra'llte' kan' nake' na'. 25 Zan be'nnen' zokze llzenaye xti'll Diosen' do yichj do ra'lle', na' llone' kan' nen na', bi llayanra'lle'n, be'nn na'n zoe' nbaraz, le xti'll Dios na'n llakrenen le'e biteze da llone'.

26 Cha' no llake llonkze' kon ka ne Diosen', na' bi llwie' ka kwell nne'e, kwinze' ziye'e kwine'. Le cha' bi nak xti'lle'n wen rao Dios, bi za'k dan' ne'e nxenra'lle' Diosen'. 27 Cha' lle'nello gonllo kan' llawé Xallo Diosen', llaya'l gakrenllo no xkwi'd wazebe, na' no no'r wazeb ak, cha' bi yallj akre', na' kwej yichjllo bill gonllo da xhinnj da llon be'nn bi nombia' Dios.

2

Toz ka' llaya'l gónello yeolol be'nne

¹ Be'nn bi'che, Xanllo Jesucriston' nake' be'nn zerawe za'ke, na' cha' wxenra'll-loe', toz kan' llaya'l gónello noteze be'nne, kere balze'n gonllo xhen, na' ye bale gónello kaze. ² Cha' ra' chop be'nne gan' lldop ll-layllo llonllo Jesucriston' xhen, na' toe' nake' be'nn wnia' nake' ra'll cha'o nak nbaraz, na' ngo' xhbene' to ya cha'o dan' nzi'i oro, na' be'nnen' ye to nake' be'nn ya'ch, na' nake' to ra'll da wllin kwis, ³ na' cha' gonllo xhen toze be'nn wnia' na'ze yelloe': "Rao siy nile blle' ga kwe'o kwasro", na' yello be'nn ya'chen': "Na'le jasé", o cha' yelloe': "Blle'teze rao yo na'ze", ⁴ bi naken wen rao Diosen', le cha' ka' llonllo, ba llala'llo be'nne, na' ba llroe'llo noren' za'ke, na' noren' bibi za'kteke. Ke len na' bi llonllo wen, le bi nak yichjra'llda'ollo wen na'.

⁵ Be'nn bi'che, ba brej Diosen' zan be'nn ya'ch, nak ake' rallne'e, na' llonlira'll ake' Le'e. Na' nni't ake' nbaraz kat yellín ake' gan' llie' na' llnebie', kan' gak ke noteze lli'o nllie' Le'e. ⁶ Zan re' llonre be'nn ya'ch ka' ka be'nn bibi za'ke. Na' llonre be'nn wnia' ka' xhen kwis ka to be'nn za'ke. Rencha' leake'n llsa'kzi' ake' re', llxhoblle'o ake' re' do rao koxchis. ⁷ Lekze leake'n llalli'i llasné ake' da nak krere ke Jesucristo be'nnen' nxenra'll-llo, be'nnen' nak be'nn za'k.

⁸ Ley dan' nak lliarao rao yeolol xti'll Diosen' nen: "Lellie' lwellj be'nnachre ka nllie' kwinre." Cha' da li llonre kan' nen na', llonre wen. ⁹ Na' ley ke Diosen' llchoyraon keré, napre do'le cha' balze be'nne llonre xhen, na' ye bale' llónere ka be'nn bibi za'ke. ¹⁰ Le cha' to be'nne nawe' llone' yeolol kan' ne ley na', na' cha' to da da'o ba bxinnje', ke doxhenkze ley na'n ba bxinnje' cha'

ka'. ¹¹ Dios na'kzen' bne'e: “Bi tarenre no'r bi nak no'r keré, na' be'nn byio bi nak be'nn keré”, leska' bne'e: “Bi gotre be'nne”. Na' la'kze cha' bi darenllo no'r yobre, o be'nn byio bi nak be'nn kello, cha' ba nakllo be'nn wen xhia, naksen xhia kello rao ley na'. ¹² Xti'll Diosen' llakrenen lli'o nench bi wzenayllo ke da xhinnjen'. Na' llaya'l we'llo Di'll Wen, na' sollo gonllo billre kan' nen na', le Diosen' gone' da sa'kzi'llo cha' bi llonllo kan' nen na'. ¹³ Diosen' we'e da wsa'kzi' be'nn ka', bi llaya'chra'll lwellj be'nnache. Zan be'nn ka' llaya'chra'll lwellj be'nnache, ka'kze yeya'chra'll Diosen' leake'.

Bibi zejen nnello de di'llze nxenra'll-llo Jesucriston'

¹⁴ Be'nn bi'che, cha' to be'nne nne'e nxenra'lle' Jesucriston' de di'llze, na' bi llone' da wen, ¿wak dan' nxenra'lle' na'ze wasrán le'e rao da xhinnjen'? ¹⁵ Gonkello xhbab chet ka' zjani't bal be'nn lwelljllo nxenra'll ake' Jesucriston', na' bi de da ye'j gao ake', bi de no xhara'n ake'. ¹⁶ Na' cha' yezlloe': “Lelljayakze wen wen, Dios gakrene' re' llélere da ye'j gaore”, na' bi we'e aklloe' bi da ka' llyallj akre', ¿bixha zejen na' cha' to ka'ze ye aklloe'? ¹⁷ Len na' cha' kon to nnezllo nxenra'll-llo Jesucriston', na' ni ke llonzllo da wen, bikzbi zejen dan' nnello nxenra'll-lloe'.

¹⁸ Zjani't be'nne llasné ake': “Rwe' nxenra'llo' Jesucriston', na' nada' llona' da wen.” Broe'chk nada' dan' nxenra'llo'n, na' bi gono' da wen, na' nada' wroe'ra' rwe' dan' nxenra'lla'n kone da wen ka' llona'n. ¹⁹ Rwe' llejle'o toze Diosen' zo, llonkzo' wen. Leska' llejle' daxi'o ka', toze Diosen' nake' be'nn za'ke, na' xhiz aken lleb aken. ²⁰ ¿Bi nnezro'

bibi za'k dan' nello nxenra'll-llo Jesucriston' cha' bi llonllo wen? Kere wakrenen lli'o cha' nnello ka' de di'llze nxenra'll-lloe'.

²¹ Da xozxta'ollo Abraham na', broe're bxenra'lle' Dios dan' bzenaye' ke'e, bzanre' xhi'nne' Isaaken' gotebe' nench gone' xhen Diosen'. Na' dan' bzoe' xti'll Dios na', na'llen' bne Diosen' ke'e, nake' be'nn wen rawe'. ²² Na' nnézello kan' ben da Abraham na', kere to bxenra'llze' Diosen' ka'zen', bene' yeolol da golle' le'e. Na'llen' broe'n bxenra'lle' Dios. ²³ Ke len na' gok dan' nyoj xti'll Diosen' ke le'e, nen: “Abraham na' bxenra'lle' Dios, na'llen' bne Diosen' ke'e, nake' be'nn wen rao Le'e.” Na' leska' nyoj ke Abraham na', goke' migo ke Dios.

²⁴ Na' llre're na', Diosen' ne'e nakllo be'nn wen rawe', ni ke dan' llonllo na', kere dan' nello nxenra'll-lloe' na'zen'. ²⁵ Lekze ka' gok ke da Rahab goke' to no'r re'e, na' bzenaye' ke Dios dan' brebe' be'nn chop ka' jawiá ralle' na'. Na' bawe' leake' jayake' ye to nez yobre, nench bi je'x be'nn waka'a ya ke rey na' leake'. Na' dan' gokrene' be'nn ka', broe'n llonlira'lle' Dios. Na' bwia Diosen' nake' be'nn wen rawe' na'. ²⁶ Le kin' naken: Cha' to be'nne billbi bich yoe', ba nakse' be'nn wat. Ka'kzen' naken ke lli'o, cha' nello llonlira'll-llo Diosen', na' bi llonllo da wen.

3

Roll-llon' llonrenllon da xhinnj

¹ Be'nn bi'che, neto' llroe' llsédeto' xti'll Diosen' be'nn yobre, wza'kzi'llto' cha' bi gonto' kan' nen na'. Na'llen' nia' re', kere le gakte rao na're wroe' wsédere be'nn yobre xti'll Diosen'. ² Yeololtello

llonllo da xhinnj, zan cha' to be'nne bi llone' da xhinnj rao xti'lle' na', nakse' be'nn wen, na' wzoekzere' nnebia' kwine' cha' ka'. ³ Kate llgo'llo to ya lloa' kabay nench llonnba' latj llo'xlloba', na' llejba' gateze lle'nello chejrenlloba'. ⁴ Leska' be'nn ka' llsa'a barco xhen ka', llonrén ake' llin to yay da'oze da llsa'a ake'n nench chejen gateze lle'n akre', la'kze cha' ll-lli'y to be' xhen len. ⁵ Ka'kzen' naken ke roll-llon'. To da da'o rizen' naken, na' llak nnerenllon di'll za'ke. Na' ka nak to yi' da'o riz, wak wzeyen to ya'da'o xhen, ka'kzen' naken ke roll-llon' kate nnerenllon di'll xhinnj. ⁶ Roll-llon' naken to da llonll da xhinnj xhen rao doxhen kwerp kellon'. Roll-llon' naken ka to bel yi' da llra' to ni na'ze, llzeyen biteze da de, le cha' lloe'llo di'll xhinnj, llonen gan nench sollo gonllo da xhinnj doxhente nbanllo. Na' katen' nnello, naken ka da za'a gabilen'. ⁷ Llak llnebia'llo yeololte bayi'xe, ba zo tap nia'na'a, ba zo xire, ba nxhob le'e, na' ba lla'a lo nis. Ba bzo be'nn maxh leakba'. ⁸ Zan ka nak roll-llon' nono zo be'nn soe len, nench bi we'renlllo di'll xhinnj. Le zoteze zon lloe'n di'll xhinnj, na' di'll xhinnj dan' lloe'n, na' naken ka yerb ke to bel znia. ⁹ Ren roll-llo na' llonllo xhen Dios be'nnen' nak Xallo. Na' lekze kone roll-llo na', nello yel ya' ke lwelljlo, be'nn ka' ben Diosen' kan' nak Le'e na'. ¹⁰ Lloa'llo na' ll-lloj di'll wen kat llalwill-llo Diosen', na' lekze na' ll-lloj di'll xhinnj kat nnechachllo ke lwellj be'nnachllo. Be'nn bi'che, da ni bi llaya'l gonllo. ¹¹ Nnézello ga llar nisen', bi gare nis da nak sia gan' llar nis zbapj. ¹² Be'nn bi'che, leska' to yay higo bi llbian daxhix nzi'i aceituna, na' yay uvas ni ke kwiazzen higo. Na'

leska' gan' llar nisen', kere ware nis da nak sia ga llare nis zbapjen'.

Ka gonllo cha' ba benn Diosen' lli'o yel si'n ke'en

¹³ Cha' nol re' nnere nakre be'nn si'n llejnie're xti'll Diosen', llaya'l gonre yeolol kan' llazra'll Dios na'. Llaya'l gonre da wen, na' bi yeyoe'raoze kwinre, na'llen' nroe'n nakre be'nn si'n. ¹⁴ Zan cha' llwie lwellj be'nnachre, na' lle'nere gakre be'nn braoll ka be'nn lwelljre ka', bi llaya'l nnere nakre be'nn si'n, le ziye'zren cha' ka' nere. ¹⁵ Bi napre yel si'n da za'a yebá, le xhbab keré na' za'n ke daxi'on, na' nna llonre da xhinnj kon kan' ne ra'llda'ore na', kan' llon be'nn ka' bi nombia' Dios. ¹⁶ Le gan' llwie lwelljlo, na' llakyollrén lwelljlo, ganna' llroe'n bi llejnie'llo kan' llonllo, na' llonllo biteze da xhinnje. ¹⁷ Kat llonn Diosen' lli'o yel si'n ke'en, lle'nello gonllo yeolol da wen. Lle'nello sorén lwelljlo nbaraz, na' nakllo be'nn xhenra'lle, na' wxhexj yichjlo nench wzenay ke lwelljlo. Na' leska' yeya'chra'll lwelljlo, na' gonllo da wen ke ake', na' toz ka gónello noteze be'nne. Na' biteze da gonllo, gonllon do ra'll-llo. ¹⁸ Na' cha' llawello so kwez be'nne nbaraz, na' llakrenllo yezikre be'nne, nench so kwez ake' nbaraz, na' llakrenen nench gon be'nn ak da wen.

4

Bi gonllo ka llon be'nn ka' bi nombia' Dios

¹ ¿Bixchen llakdilre llchachrén lwelljre? Llonre ka' dan' yo' nyaz da xhinnjen' yichjra'llda'ore, llnebia'n re' nench llonre ka nen keré. ² Zera'llre kwis bi da ga't keré, na' dilre chachrén lwelljre, na'

lle'ntere got lwelljre nench na' ga't dan' zera'llre na'. Na' kere bi ga't keré dan' lle'neren', ka naken llonre da xhinnjen', na' bi llnnabre rao Dios nench gonne' ga't dan' yálljere na'. ³ Na' kate llnnabre rao Diosen' nench gonne' bi dan' lle'nere ga't keré, kere gonne'n, le to lo ra'llda'oren' lle'nere ga't dan' zera'llre, nench gonre ka nen keré. ⁴ Ba llonre ka to no'r zo xto, no'r bill llejle' ke xhyiwe'. Dan' llzenayre ke dan' ne xhbab keré na', llonre txhen be'nn ka' bi nombia' Dios, na' ll-liayi'llre Diosen'. Na' cha' lle'nello gonrenllo be'nn wen da xhinnj ka' txhen, ba ll-liayi'll-llo Diosen', bill nllie'lloe' ka llaya'le. ⁵ Llonjere xhbab bibi za'k xti'll Diosen' gan' nen: “Spíritu ke Diosen' dan' zo lo yichjra'llda'ollon', zera'llen kwis wzoallo xti'll toze Diosen'.” ⁶ Diosen' llakrene' lli'o kwis, nench na' llzenayllo ke toze Le'e. Na'llen' nyoj xti'll Diosen' nen: “Diosen' llwiere' be'nn ka' llayoe'rao kwin, na' llakrenkze' be'nn ka' nak nexjra'lle'.” ⁷ Ke len na' llaya'l serenllo Dios, na' gonllo war bi wzenayllo ke daxi'on. Cha' ka' gonllo, wk-waskze daxi'on ka'le. ⁸ Lesó leylwill Diosen', na'll soe' gakrene' re'. Llaya'l kwej yichjre da xhinnj ka' llonre. Na' cha' llákere wakse wx-enra'll-llo Diosen', na' gontezllo bi da za'ra'll lo ra'llda'ollon', kreren' llonre xhbaben' chet ka', na' llaya'l we're latj yeyón Diosen' yichjra'llda'oren' yalle. ⁹ Legakzede, na' legake, na' lekwel. Yel llawé kerén' lewacha'n yel bell, na' yel zo nbaraz kerén' leyezoya'che. ¹⁰ Llaya'l wxhexj yichjre rao Xanllo Diosen', na'll Diosen' gone' nench gakre xhen.

Bi llaya'l wlliyi'll lwelljlo

¹¹ Be'nn bi'che, bi llaya'l nnechachllo ke lwelljlo. Be'nn nnechach ke lwellje' na', lliayi'lle lwellje'n, be'nn na'n nne'e ke ley ke Dios, llzoe' leyen' ka'le. Na' be'nn ka' llon ka', bi llzoe' di'll kan' ne ley na'n. Llone' ley ke Diosen' ka to da bi za'ke. ¹² Toze Dios na'n bdixje' leyen', na' toze Le'en za'ke wchoyrawe' ke totollo cha' de do'l kello. Na' toz Le'e za'k yesre'e be'nn lo yi' gabil, na' lekze Le'en za'k nench yese'le' be'nn lo yi' gabilen'. Zan lli'o nono nakllo nnello ke be'nn lwelljlo nape' do'le.

Bi nnézello bi gak wxe willje

¹³ Na' nna' lewiá ke, re' nere: “Nna' ren wxe, chejllo yell zi'te, na' lljasollo to iz, na' ga'ollo bi da wayo'tllo, na' gonllo gan.” ¹⁴ Na' ni ke nnézzere bin' gak keré wxe. Le ¿akre nak yel nban kellon? Da li naken ka to bej da llroe'rao chollze, na' le llaranten. ¹⁵ Llaya'l nnere: “Cha' Xanllo Diosen' gone' yel nban, na'll gona' da lle'nra' gona'.” ¹⁶ Zan da xhinnjen' llonre llayoe'rao kwinre, ba llwiare akre gonre. ¹⁷ Na' be'nnen' nnezre' akren' llaya'l gone' da wen, na' bi llone'n, naken xhia ke'e rao Dios.

5

Da xhinnj kwis gak ke be'nn wnia' ka' bi lljad-inra'll Dios

¹ Ka nak re' be'nn wnia', re' bi lljadinra'llre Diosen' legosia' lekwel, ke da ba za'a wsa'kzi' re'. ² Ka nak rao Diosen' dan' de kerén' naken ka to da ba llbeyi', na' ra'll cha'o kerén' naken ka to da ba llde. ³ Na' xhmellre na' dan' nak de ya cha'o

nzi'i oro ren dan' nzi'i plat, ba naken ka da ba llbia re. Len na' kat llin lla yellayraore kwis lo yi' gabil. Ba blle' yichjre toze da wpa're mell xhen, ka'kze ba zo da gon Diosen' keré sa'kzi're. ⁴ Llaya'l wayonre xhbab ka bènere no be'nn wen llin keré, be'nn ya'ch ben wrap keré. Ka nak da bi bdixhj akre' ka llaya'le. Ke len na' nonen re' be'nn wen da xhinnj. Len na' llaklla'a Diosen', lzenaye' kan' llosia' be'nn wen llin ka', Dios be'nnen' nape le zerawe yel wak xhen. ⁵ Na' zotez zore lle'j llaore kwasro, na' llonditjere da de keré llonre kon ka nen keré. Na' dan' llonre ka'n, nakre ka to bayi'x ba llonchie' yeyakba' ba za, kat llin lla goteba'. ⁶ Na' dan' ga lli're llonre yel koxchis, ba bse'lre be'nn bet ake' be'nn ben da wen, na' bi bda'ba'y ake' re'.

Kwezillo baten' yed Xanllo Jesucriston' da yobre na'yelwill-llo Diosen'

⁷ Ka nak re' be'nn bi'che, legap yel llxhenra'll bi da llak keré, le ba rez yed Xanllo Jesucriston' da yobre. Be'nn ka' llaz lla'nne, llzo ake' bexh ake' gak dan' naz ake'n, le dan' naz aken' naken da za'ke. Na' llap ake' yel llxhenra'll bexh ake' llde rinnen', le kate ba brexh yej na', na'tellen' yetop ake' dan' goz ake'n. ⁸ Ke len na'n bitez da llak keré, llaya'l gapre yel llxhenra'lle, na' gondipra'llre wx-enra'llre Xanllo Jesucriston', le ba zo rez yede' da yobre. ⁹ Be'nn bi'che, bi gao xhia ke lwelljre cha' bi dan' llak keré, nench ke wzanll Diosen' do'l keré, le Le'en nake' be'nn gon yel koxchis, na' ba rez yede' da yobre. ¹⁰ Lewayón xhbab ke be'nn ka' be'e xti'll Xanllo Diosen' kana'. Bitez bi da bsa'kzi' be'nne leake', na' bdaora'll ake'.

11 Na' neto' lláketo' nbaraz ke be'nn ka' bzo akteze benchochra'll ake', bxenra'll ake' Dios la'kze bllayrao ake'. Na' ba bénere xti'll be'nnen' golle Job kan' bdaora'lle' benlira'lle' Diosen', la'kze da zan da bxha'kzie'. Na' ka bde dan' bxha'kzie' na', bzoall Diosen' le'e nbarazlle kerke kan' bzoe' da nellte. Ka'n nak Diosen' na' llakrene' lli'o, leska' llaya'chra'lle' lli'o.

12 Na' ke nake da ki be'nn bi'che, kbat wzoazre yebán', ni yellrio ni, na' billre da yobre di'll lin' lloe're. Cha' nnere waken, waksen; cha' nere bi gak, bi gaksen na', nench ke wxoa Diosen' do'l ko'llre.

13 Notezre kat bi da llak keré, llaya'l yelwillre Dios. Na' notezre kat zore nbaraz, llaya'l golre gonre xhen Dios. 14 Cha' no llak no yillwe', llaya'l gaxhe' be'nn ka' llap llwia be'nn ka' llonlira'll Jesucriston'. Na' wtop ake' ra't ceit yichj be'nnen' llak yillwe'n, yelwill ake' Dios nnab ake' yeyake' kone yel wak ke Xanllo Jesucriston'. 15 Na' kat yelwillre Xanllo Diosen', llaya'l chejle're ke'e, na' Xanllo na' walise' le'e; na' cha' bi da xhinnj ba bene', wazi'xhenkze' ke'e. 16 Ke len na' llaya'l wxoaraplllo rao be'nn lwelljlllo, na' yelwill-llo Dios wnnab ke lwelljlllo nench yezollo wen cha' bi dan' llak kellon'. Le cha' nakllo be'nn wen rao Dios, Diosen' lléntere' kate yelwill-lloe', na' llone' da zan da wen da llnnábelloe'. 17 Lewiá ke Elías be'nnen' be'e xti'll Dios kana'. Goke' ka lli'o be'nnach. Na' balwille' Diosen' do yichj do ra'lle', na' bnnabe' bi gak yejw, na' bzoa Diosen' xti'lle', bi gok yejen' chonn iz ye achje. 18 Na'll da yobre balwille' Diosen', bannabe' yese'le' yejen' da yobre, na'll base'l Diosen' len, na' bayak bi da goz be'nn ka' da

yobre.

¹⁹ Be'nn bi'che, kat to be'nn lwelljlo ba brej yichje' dan' nak da li dan' bzejnie' Diosen' lli'o, llaya'l gakrenlloe' nench yeyatre' da xhinnj ke'en bene'n. ²⁰ Lle'nra' nnézere, kat llonllo nench noteze be'nne yeyatre' do'l ke'en, llakrenlloe' nench yesrá Diosen' le'e rao yel got ke chnaren'. Na' wazi'xhene' xto'le'n la'kze cha' da zan da ba bene'.

**Di'Il dan' nsa'a yel nban (El Nuevo
Testamento en el Zapoteco de Yalálag)
New Testament in Zapotec, Yalálag (MX:zpu:Zapotec,
Yalálag)**

copyright © 2000 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Yalálag

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Yalalag [zpu], Mexico

Copyright Information

© 2000, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Yalálag

© 2000, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022
d8abdc19-7872-5010-9ef1-465148ed0f0c